

1-800-547-5740 • Télécopieur : (503) 643-6322
www.ueitest.com • courriel : info@ueitest.com

Introduction

Le Psychromètre numérique DTH31 est un appareil avancée mesurant la température, l'humidité relative que vous pouvez tenir dans vos mains. Son triple affichage montre les lectures du paramètre en même temps qu'une seconde sonde de température optionnelle pour les mesures externes. Il a tout ce dont vous avez besoin pour charger un système d'air climatisé et déterminer les besoins en chauffage, en refroidissement et en ventilation. Il vous donne rapidement et précisément les mesures de la température sèche et humide ainsi que celle du point de rosée. Rien n'égale ce psychromètre pleine fonction, numérique et de la taille d'une main

Les fonctions comprennent

- Triple affichage, HR, température sèche et température humide
- C/F sélectionnable
- Couvercle tournable pour protéger le capteur
- T2 - temp. air et T2 - Point de rosée
- Maintien des données
- MIN/MAX
- Coupure automatique

Accessoire optionnel

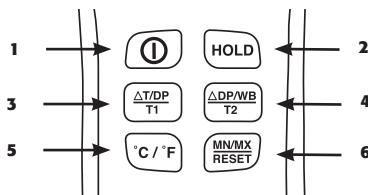
- Sonde de température externe ATT31

Remarques de sécurité

Lire attentivement toutes les informations concernant la sécurité avant d'utiliser l'instrument. Dans ce manuel, le mot " **AVERTISSEMENT** " sert à indiquer des conditions ou des actions qui pourraient entraîner des dangers physiques pour l'utilisateur. Le mot " **ATTENTION** " sert à indiquer des conditions ou des actions qui pourraient endommager cet appareil.

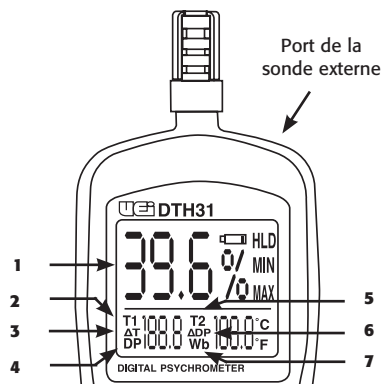
Contrôles et indicateurs

Boutons



1. **ON/OFF** - ⏻ : Allume et éteint l'appareil.
2. **Maintenir - Maintenir les données** : Gèle l'entrée de données.
 - "HLD" apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.
 - Afficher les données gelées pour ces fonctions : C/F, Td/TH, MIN/MAX
 - Annuler Maintenir en appuyant sur "RÉINITIALISER"
 - ⏻ + MAINTENIR = mode Veille (paramètre par défaut est la veille automatique dans 5 minutes)
3. $\overline{\Delta T/PR}$: Passer de ΔT , PR et T1.
T1 ($\Delta T = T1 - T2$, T1 = Temp. de l'air)
4. $\overline{\Delta T/TH}$: Passez de ΔT , TH et T2.
T2 ($\Delta T = T2 - PR$, T2 = Temp. externe)
5. **(°C/°F) - Centigrade/Fahrenheit** : Bascule entre ces deux échelles standard.
6. **MN/MX** : **RÉINITIALISATION**
 - Réinitialise la mémoire MIN/MAX
 - Affiche la valeur minimale de la mémoire
 - Affiche la valeur maximale de la mémoire

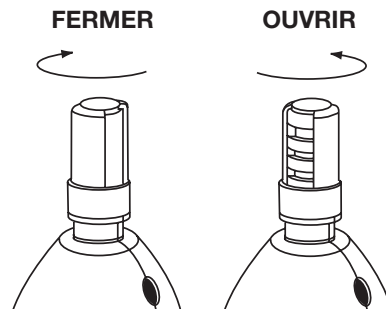
Affichage ACL



1. **HR%**
2. **Température de l'air (T1)**
3. **T1 - T2***
4. **Point de rosée**
5. **Température externe (T2)***
6. **T2 - PR***
7. **Température humide**

*Non disponible sans la sonde externe branchée.

Mode d'emploi



(Fig 1)



AVERTISSEMENT!

Assurez-vous d'ouvrir le couvercle de protection du capteur avant de prendre les mesures.

Coupure automatique (Fonction Veille)

L'appareil s'éteindra de lui-même après dix (10) minutes d'inactivité (programmé en usine). Le délai de la coupure automatique offre des options de 2, 5, 10, 20, 40 et 60 minutes. Pour changer la coupure automatique :

1. Appuyez sur les boutons ⏻ + **MAINTENIR**.
2. Lorsque " ⏻ " apparaît sur l'ACL, relâchez le bouton " **MAINTENIR** " (HOLD) L'appareil est maintenant en mode Veille.

Psychromètre numérique

Garantie limitée

Le DTH31 est garanti être exempt de vices de matériaux et de fabrication pour une période de trois ans à compter de la date d'achat. Si votre instrument ne fonctionne plus à cause de l'un de ces défauts pendant la durée de la garantie, UEI choisira de le réparer ou de le remplacer. Cette garantie couvre l'utilisation normale et ne couvre pas les dégâts qui se produisent lors de la livraison ou les défaillances dues à une altération, d'une mauvaise utilisation, d'un abus ou d'un mauvais entretien. Les piles et les dégâts indirects résultant d'une défaillance des piles ne sont pas couverts par la garantie.

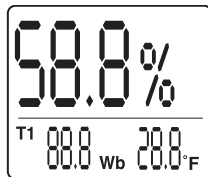
Toute garantie implicite, comprenant mais non limitée aux garanties implicites de qualité marchande et d'aptitude à un emploi particulier, est limitée à la garantie expresse. Garantie UEI décline toute responsabilité pour la perte de jouissance de l'instrument ou de d'autres dommages directs ou indirects des dépenses et d'une perte économique, ou pour toute réclamation ou plainte pour de tels dommages, de telles dépenses ou de telle perte économique. Un reçu d'achat ou une autre preuve de la date d'achat originale sera requis avant d'effectuer les réparations au titre de la garantie rendue. Les instruments non garantis seront réparés (si possible) au prix correspondant au service. Renvoyez l'appareil en port payé et assuré à :

1-800-547-5740 • Télécopieur : (503) 643-6322
Entretien : (800) 308-7709
www.ueitest.com • courriel : info@ueitest.com

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits susceptibles de varier d'un état à l'autre.

Options du mode

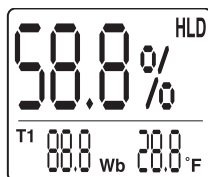
1. Tournez le couvercle de protection en position ouverture (Fig 1).
2. Appuyez sur le bouton \odot pour allumer l'appareil.
3. Appuyez sur le bouton "C/F" pendant 1 seconde pour convertir les lectures dans l'unité désirée. Température la mesure de l'humidité relative et de la température humide sera affichée en même temps (Fig 2).



(Fig 2)

Fonction de maintien des données

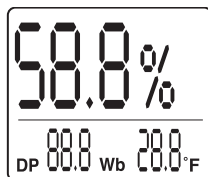
1. Appuyez sur le bouton "MAINTENIR" jusqu'à ce que "HLD" apparaisse à l'écran.
 - La lecture actuelle est maintenant maintenue et ne changera pas jusqu'à ce que la fonction MAINTIEN soit annulée (Fig 3)
2. Appuyez à nouveau sur "MAINTENIR" pour annuler.
 - La fonction Maintien peut être utilisé pour l'humidité, le point de rosée, la température sèche/T1, la temp. ext./T2, la température humide et la temp. différentielle



(Fig 3)

Fonction du point de rosée

1. Appuyez sur le bouton $\frac{\Delta T/DP}{T1}$ jusqu'à ce que "DP" apparaisse sur l'écran. Sélectionnez la valeur du point de rosée, T1 ou delta T dans un mode quelconque tandis que la température interne est active (Fig 4).



(Fig 4)

Fonction de la température humide

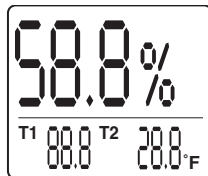
1. Appuyez sur le bouton $\frac{\Delta DP/WB}{T2}$ jusqu'à ce que "Wb" apparaisse sur l'écran (Fig 4).

REMARQUE : WB est toujours visible sans la sonde externe.

Fonction de la température externe

1. Branchez la sonde externe dans l'appareil.
2. Appuyez sur le bouton $\frac{\Delta DP/WB}{T2}$ jusqu'à ce que "T2" apparaisse sur l'écran (Fig 5). L'appareil affichera maintenant la température de la sonde externe.

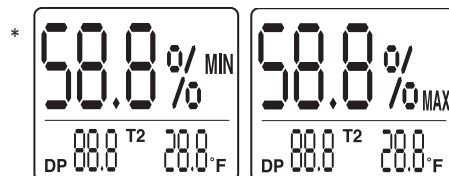
REMARQUE : Si la sonde externe n'est pas branchée dans l'appareil, "T2" n'apparaîtra pas sur l'écran ou toute température delta.



(Fig 5)

Fonction MIN/MAX

1. Appuyez sur le bouton $\frac{MN/MX}{RESET}$ jusqu'à ce que "MIN" apparaisse sur l'écran (Fig 6). L'écran affiche maintenant l'humidité minimale et la lecture de la température.
2. Appuyez sur le bouton $\frac{MN/MX}{RESET}$ jusqu'à ce que "MAX" apparaisse sur l'écran (Fig 7). L'écran affiche maintenant l'humidité enregistrée maximale et les lectures de la température.
3. Appuyez sur le bouton $\frac{MN/MX}{RESET}$ jusqu'à ce que "MIN" ou "MAX" disparaisse de l'écran pour retourner aux lectures actuelle.
4. Appuyez sur le $\frac{MN/MX}{RESET}$ bouton pendant plus de 2 secondes pour effacer la lecture actuelle de la mémoire.



(Fig 6)

(Fig 7)

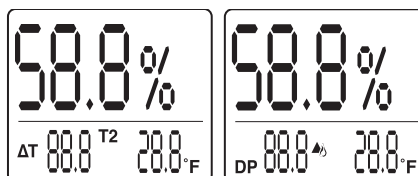
Remarque : Lors de la vérification de la valeur MIN/MAX pour T2, ΔT , ΔPR , ne remplacez pas la sonde, sinon, la sonde s'affichera. Le code d'erreur apparaîtra aussi si la sonde n'est pas installée lors de la vérification des valeurs MIN/MAX.

$\frac{\Delta T/PR}{T1}$ et $\frac{\Delta PR/WB}{T2}$

ΔT - est calculée en soustrayant la T2 (temp. ext.) de la T1 (temp. de l'air).

ΔDP - est calculée en soustrayant le PR (point de rosée) de la T2 (temp. ext.).

1. Appuyez sur le $\frac{\Delta T/DP}{T1}$ bouton jusqu'à ce que la ΔT apparaisse sur l'écran (Fig 8).
2. Appuyez sur le $\frac{\Delta DP/WB}{T2}$ bouton jusqu'à ce que la ΔPR apparaisse sur l'écran (Fig 9).



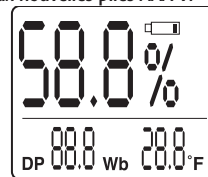
(Fig 8)

(Fig 9)

Pile faible

Un symbole de pile apparaîtra dans le coin supérieur droit lorsque la pile est faible. Des piles faibles causeront des lectures imprécises (Fig 10).

1. Ouvrez le couvercle de la pile situé à l'arrière de l'instrument.
2. Retirez les piles épuisées.
3. Insérez deux nouvelles piles AAA V.



(Fig 10)

Dépannage

Si je vois ceci	Je dois vérifier
Mauvais fonctionnement	
Aucun écran	Assurez-vous que le temps pour appuyer sur la touche " \odot " ON/OFF soit supérieur à 0,1 sec. Vérifiez que les piles soient insérées correctement. Remplacez les piles au besoin
	Confirmez que l'indicateur de pile est affiché/avant que l'écran disparaisse. Si oui, remplacez par une nouvelle pile Vérifiez que le mode veille soit actif. Si oui, appuyez sur le bouton " \odot " + "MAINTENIR" pour désactiver la fonction de coupure automatique
Er 1	Erreur du circuit en mesurant la HR - Retournez l'instrument à l'UEI pour réparation (voir garantie)
Er 2	Erreur du circuit en mesurant la température interne - Retournez l'instrument à l'UEI pour réparation (voir garantie)
Er 3	Erreur du circuit en auto-étalonnage - Retournez l'instrument à l'UEI pour réparation (voir garantie)
Er 4	La température interne est hors des limites
Er 5	La température externe est hors des limites

Remarque : La température sèche est la température de l'air (interne). Le point de rosée et la température humide sont calculées à partir de la température et de l'humidité.

Spécifications

Plage de température	-4 à 122 °F (-20 à +50 °C)
HR%	0 à 100 % HR
Température humide	-69 à 122 °F (-21,6 à 49,9 °C)
Point de rosée	-90,4 à 122 °F (-68 à 49,9 °C)
Température externe	-4 à 158 °F (-20 à 70 °C)
Précision :	
HR%	±3 % à 77 °F (25 °C)
Température	±1 °F 0,6 °F (0,6 °C)
Temps de réponse	
Temps de réponse	60 secondes typiques
Taille	1" (H) x 1 7/8" (l) x 7" (L)
Longueur du câble	45 5/8"
Sonde (w/poignée)	7 7/8"
Pile 2 piles x 1,5V AAA	